

# NIE PIEKARSKI

WYSTAWA  
TYPOGRAFIK

FREE POETRY

7.11.2023  
4.12

WARSZAWIE

Rezekne Academy of Technologies, Latvia 7.11.2023 - 4.12.2023



A to nie śmierć, jeleniu,

W T Z k

Z  
7 punkt

z ręką  
trzymać

toś kół  
złoty,  
nie mógłby  
być taki

Zdręca  
na liście  
słownictwa

4.10.2018

ADEMIA

W T Z k  
ST  
TYLE  
ATUJE  
MA

# MICHAŁ PIEKARSKI

WYSTAWA  
TYPOGRAFIK

FREE POETRY

7.11.2023  
4.12

TYPOGRAPHIC  
EXHIBITION

AKADEMIA  
WIT  
w WARSZAWIE

**Kurator wystawy: Ilze Bodža**

Exhibition curator: Ilze Bodža

**Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA)**

Rezekne Academy of Technologies, Latvia 7.11.2023 – 4.12.2023

Atbrīvošanas Aleja 115, Rēzekne



# WOLNA POEZJA

**M**ichał Piekarski to grafik, którego pasją jest typografia, litery i tworzenie kompozycji z fontów. Autor ma godne podziwu doświadczenie w dziedzinie sztuki. Jest autorem projektów graficznych książek, albumów, znaczków pocztowych, plakatów i miesięczników. Dyplom z projektowania plakatu uzyskał w pracowni prof. Macieja Urbańca na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 1979 roku, a doktorat na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 2019 roku. Obecnie jest wykładowcą w warszawskiej Akademii WIT, działającej pod auspicjami Polskiej Akademii Nauk. Prowadzi pracownię „Projektowanie publikacji”.

Na wystawie „Wolna poezja” artysta prezentuje prace graficzne z ostatnich trzech lat, będące kompozycjami typograficznymi do wierszy różnych poetów. Jako główny element graficzny prac, autor wybrał opracowaną przez siebie czcionkę Sobota, która podkreśla związek i wzajemną interakcję między artystą, a dziełem graficznym.

Komunikacja wizualna jest odpowiednia dla kultury globalnej. Wpływowi artysta i pedagog sztuki György Kepes podkreślił to w 1944 roku, pisząc: „Komunikacja wizualna jest uniwersalna i międzynarodowa; nie zna granic języka, słownictwa ani gramatyki i może być zrozumiana zarówno przez analfabetów, jak i osoby piśmienne”.

Oglądając prace graficzne Michała Piekarskiego można naprawdę docenić formę, kompozycję i wizualne połączenie typografii. Litery nie stanowią już jedynie tekstu do przeczytania, ale wcielają się w inną funkcję – tworzą graficzny i artystyczny układ, który jest postrzegany przez widza jako dzieło sztuki. Współgranie rozmiaru, proporcji, koloru i innych elementów graficznych odgrywa znaczącą rolę w zrozumieniu i oglądaniu dzieła.

Przy pierwszym spojrzeniu na dzieło dominuje obraz i kompozycja elementów, po czym widz ma okazję zbadać go głębiej, dostrzec metamorfozę liter, ich charakterystyczne zmiany, zniekształcone kształty i układ, a na koniec spojrzeć na znaczenie inspiracji, przeczytać, posłuchać i poczuć emocjonalny portret.

W pracy z literami w grafice nie obowiązują żadne reguły, aspekt poprawności gramatycznej nie istnieje, dając poczucie artystycznej wolności twórcy i poczucie ulgi odbiorcy. Michał Piekarski prezentuje wysoki poziom profesjonalizmu i mistrzostwa w pracy z typografią; litera staje się elementem transformacji w kontekście wypowiedzi artystycznej. Artysta portretuje formę prawdziwie hipnotyzującej poezji wizualnej, która wyraża ideę poprzez elementy graficzne. Prace graficzne pozwalają zobaczyć poezję oczami artysty, uzupełniając ją o głębszy wymiar zrozumienia. ■

**Ilze Bodża**  
kurator wystawy

# FREE POETRY

**M**ichał Piekarski is a graphic artist, with a passion for typography, letters and creating compositions with fonts. Author has an extensive experience in the field of art, that can only be admired. He is the author of graphic designs for books, albums, postage stamps, posters and monthly magazines. Obtaining his Diploma in poster design in Prof. Maciej Urbaniec's studio at the Faculty of Graphics of the Academy of Fine Arts in Warsaw in 1979 and Doctorate at the Faculty of Graphics of the Academy of Fine Arts in Warsaw in 2019. Now he is a lecturer at Warsaw School of Information Technology (WIT), under the auspices of the Polish Academy of Sciences. He runs the „Publication Design” studio.

In the exhibition “Free poetry” the artist showcases graphic works from the last three years, that are typographic compositions to poems by various poets. As the main elements in portrayal of the works authors own font Sobota has been chosen, that emphasizes the link and mutual interaction between the artist and the graphic work.

Visual communication is suitable for a global culture. The influential artist and art educator György Kepes emphasized this in the year 1944 when he wrote: “Visual communication is universal and international; it knows no limits of language, vocabulary or grammar, and can be grasped by the illiterate as well as the literate”.

Viewing the graphic works of Michał Piekarski one can truly appreciate the form, composition and visual

combination of the typography. The written letters no longer serve as only readable text, they have embodied another function and form a graphic and artistic layout that is viewed by the viewer as an artwork. An interplay of size, proportions, color and other graphic elements play a significant role in understanding and viewing of the artwork.

At first glance at the artwork, the image and composition of the elements prevails, after that the viewer has the opportunity to see and explore deeper, to view the metamorphosis of the letters, their characteristic changes, distorted shapes and layout and finally look into the meaning behind the inspiration, to read, listen and feel the emotional portrayal.

There are no rules that come into play when working with letters in graphic art, the aspect of grammatical correctness is nonexistent, giving a sense of artistic freedom to the artist and a sense of relief for the viewer. Michał Piekarski showcases his high level of professionalism and mastery when working with typography, the letter becomes the element of transformation in the context of artistic expression. The artist portrays a form of truly mesmerizing visual poetry, that expresses one's idea through graphic elements. The graphic works lets one see the poetry through the eyes of the artist complementing it with a deeper dimension of understanding. ■

**Ilze Bodža**

exhibition curator



**Astronomowie**  
2020, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Astronomers**  
2020, digital print  
70x100 cm

AKADEMIA  
W WIT  
W WARSZAWIE

**A**

Wzgardziliśmy

**S**

**N**

**W**

stopy,

**I**

urową

ojczyzną

i słodką, kuszącą

O

R



obczyzna...

W nieboszczynę

zapatrzeni,

w jej gwiazdźste

O

M

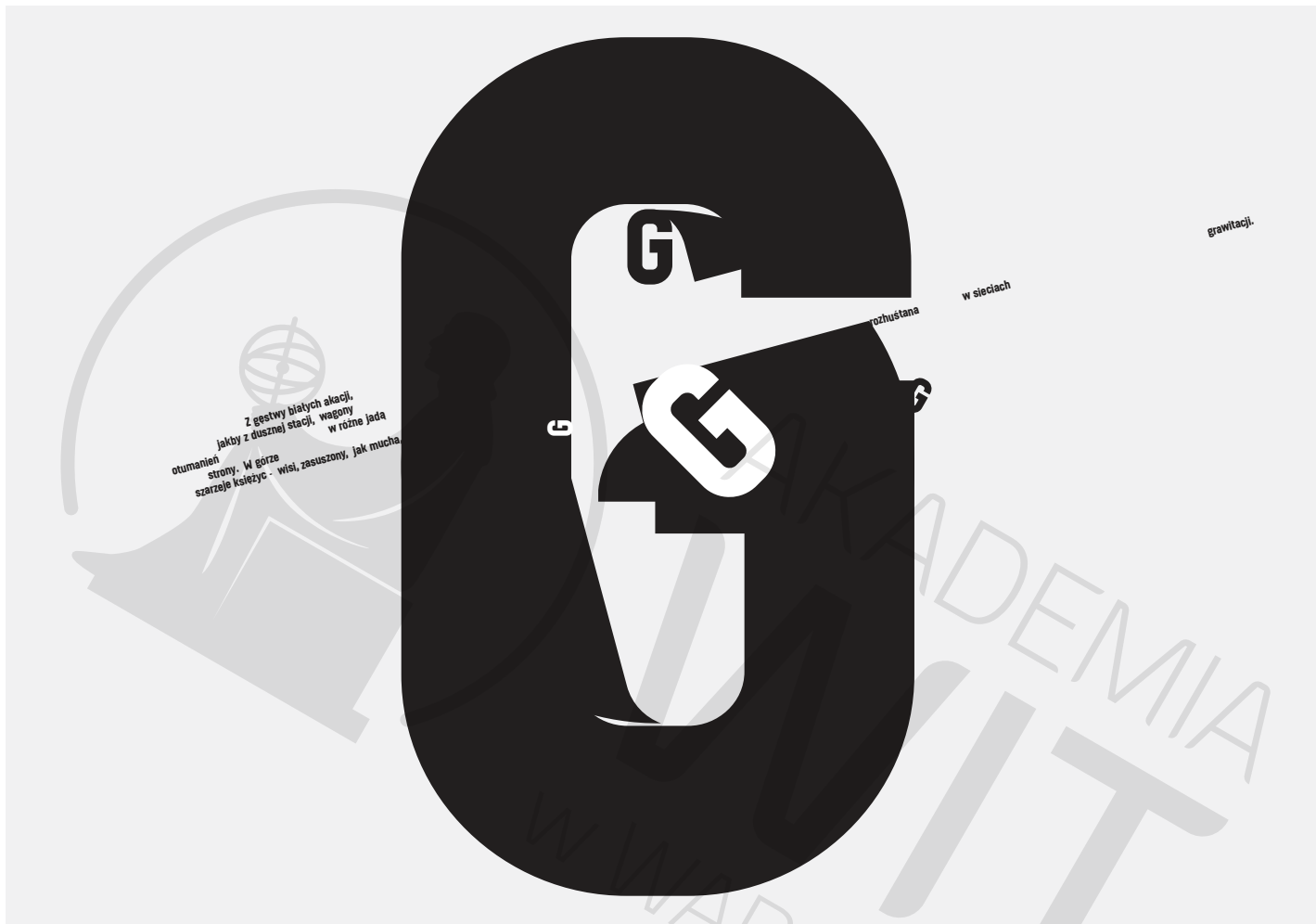
O

teleskopy.

obracamy

E

AKADEMIA  
W WARSZAWIE



**Akacje**

2020, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Acacias**

2020, digital print  
70x100 cm



I czemuż Ten, co śnieg stworzył i gwiazdy  
 lepi z niego, architekt s...  
 w warsztatach sw...  
 z mojego życia gw...  
 ozdobić ją równie...  
**Star**  
 gałązki i kreski? Sta...  
 cicho, jak gdyb...  
 jak się wykoło...  
 zgęszcza, a w każdym...  
 me serce by głośno biło -  
 ostrze sciągając pieruny szczęścia, aż Or...  
 sam się zadziwił żyjącej gwiazdzie szczęśc...  
**bym**  
 cicho,

**Gwiazda śnieżna**

2020, druk cyfrowy  
50x70 cm

**Snow Star**

2020, digital print  
50x70 cm

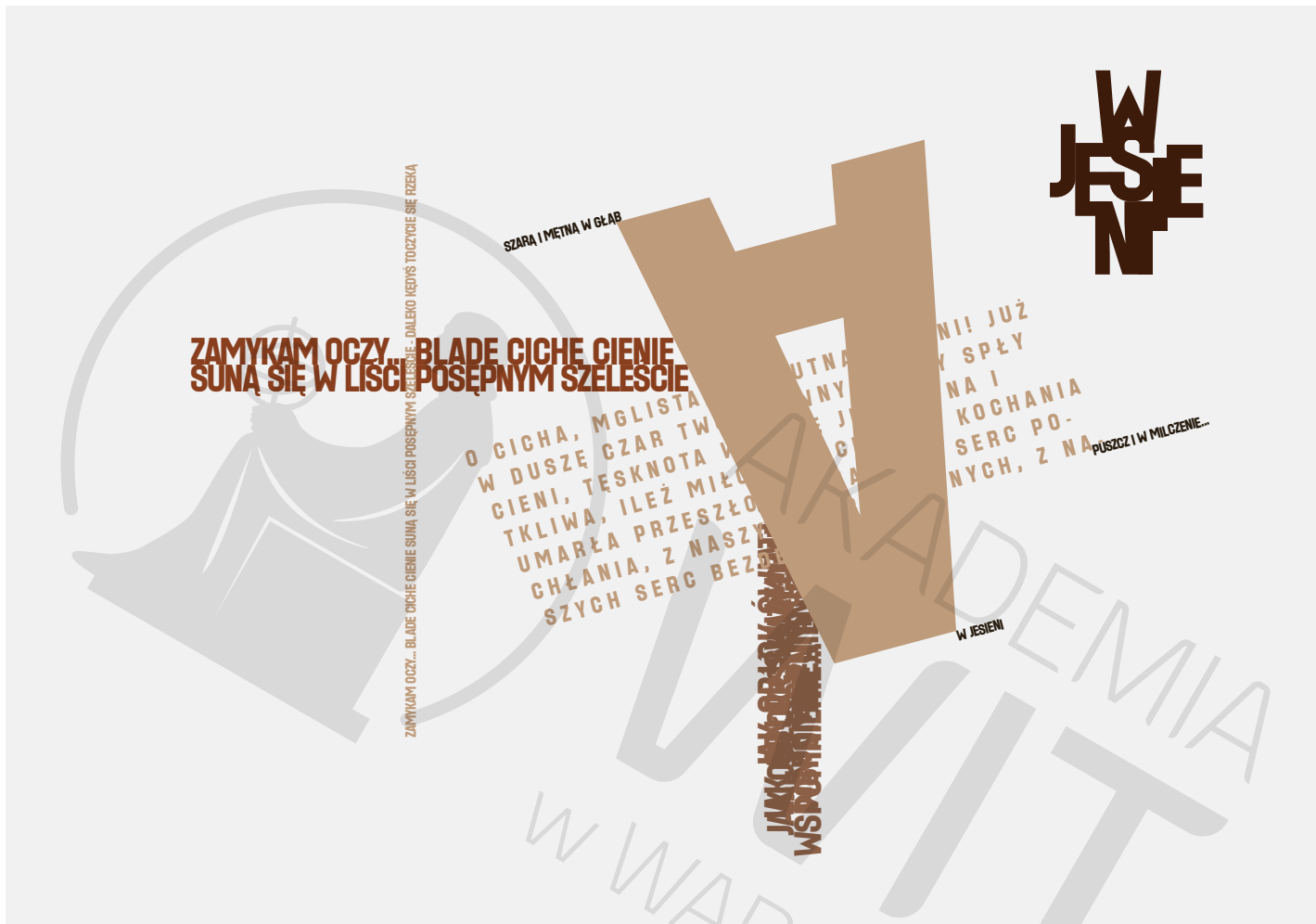


### Planty

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

### Park

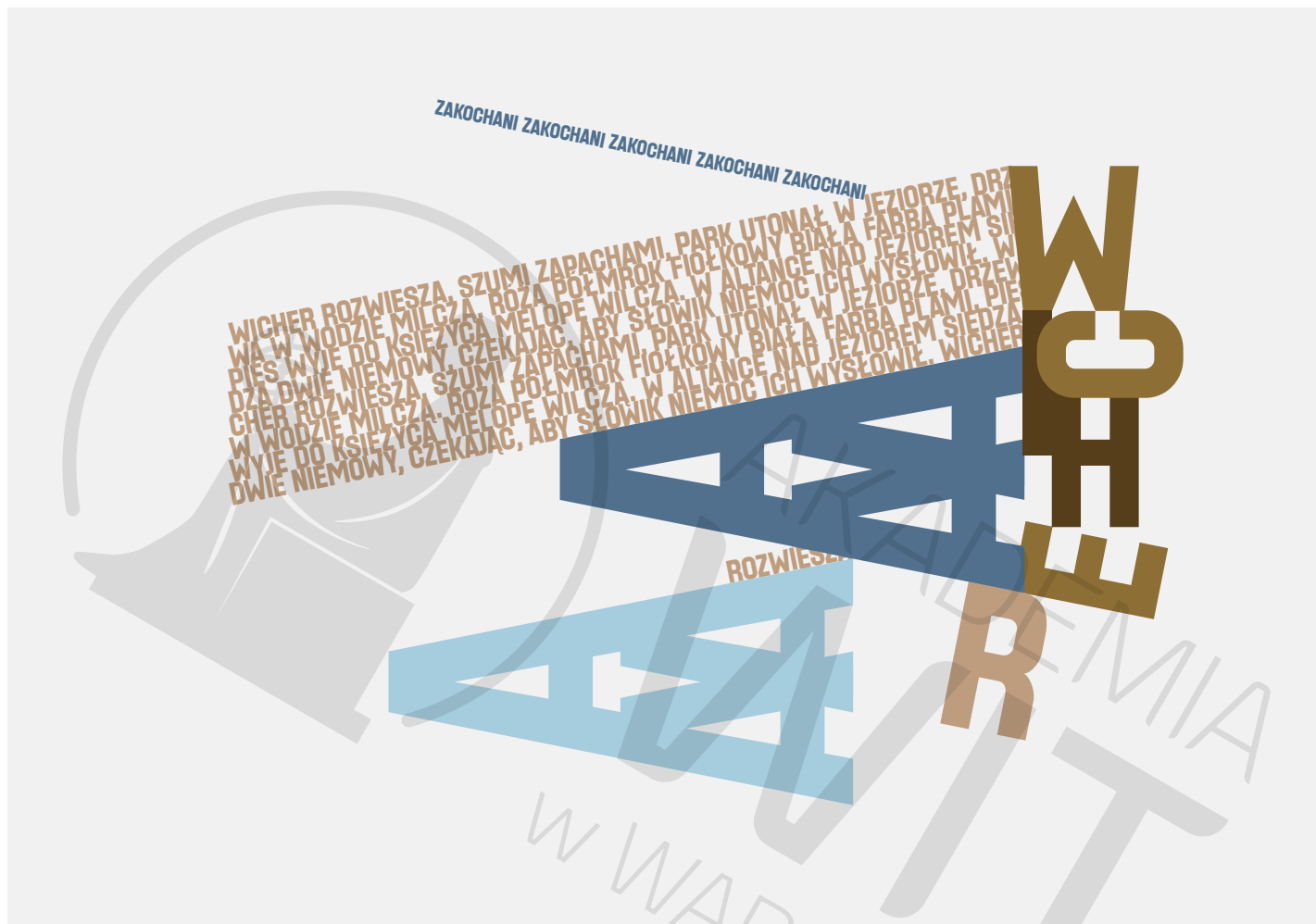
2022, digital print  
70x100 cm

**W jesieni**

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

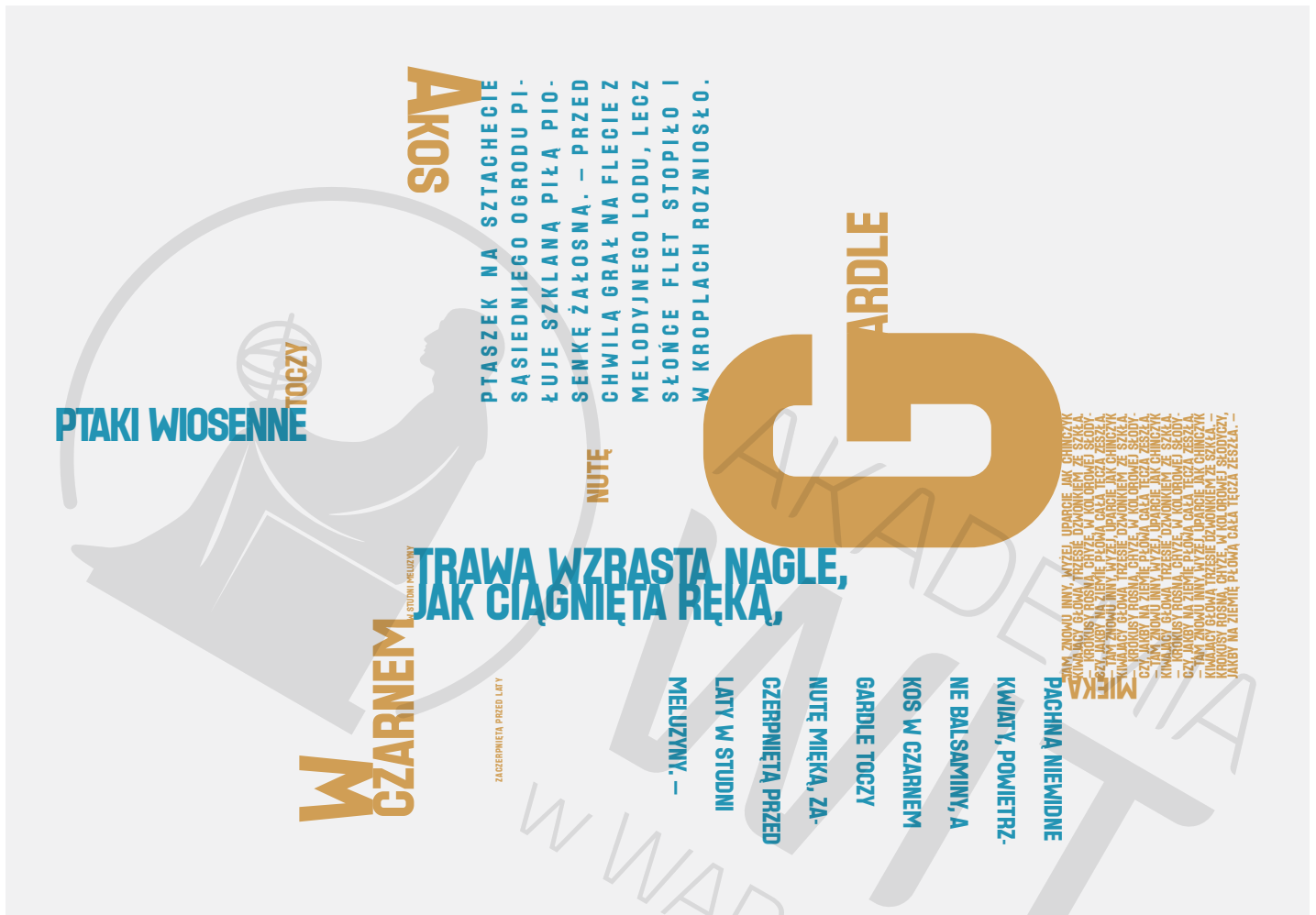
**In Autumn**

2022, digital print  
70x100 cm



**Zakochani**  
2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Enamoured**  
2022, digital print  
70x100 cm



### Ptaki wiosenne

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

### Spring Birds

2022, digital print  
70x100 cm



**Zielony dzban**  
2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Green jug**  
2022, digital print  
70x100 cm

**Kochankowie**

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Lovers**

2022, digital print  
70x100 cm

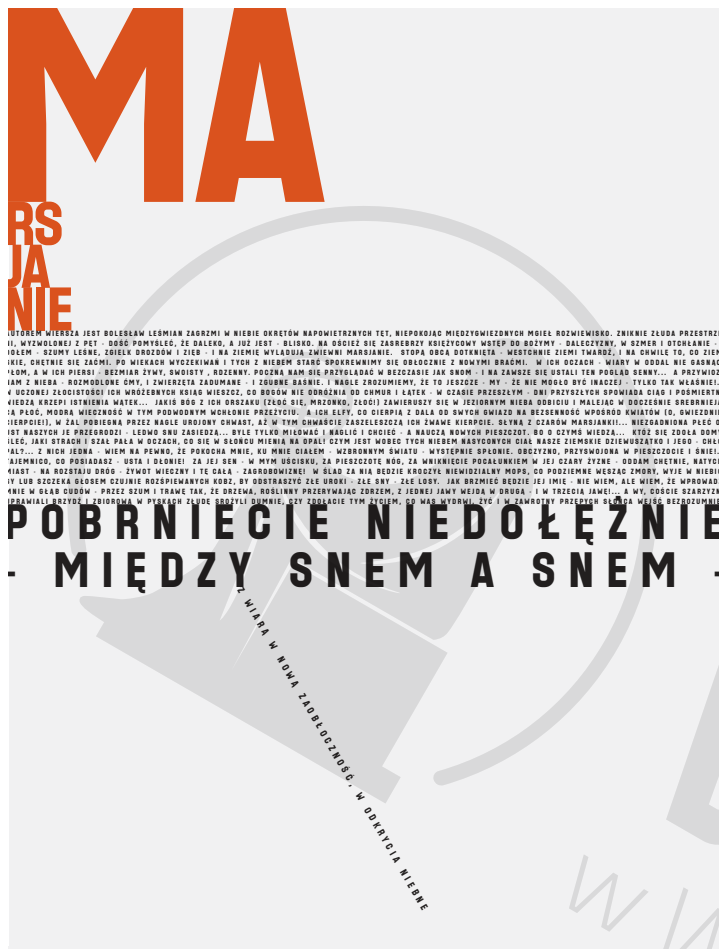
**Wiatrak**

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Windmill...**

2022, digital print  
70x100 cm

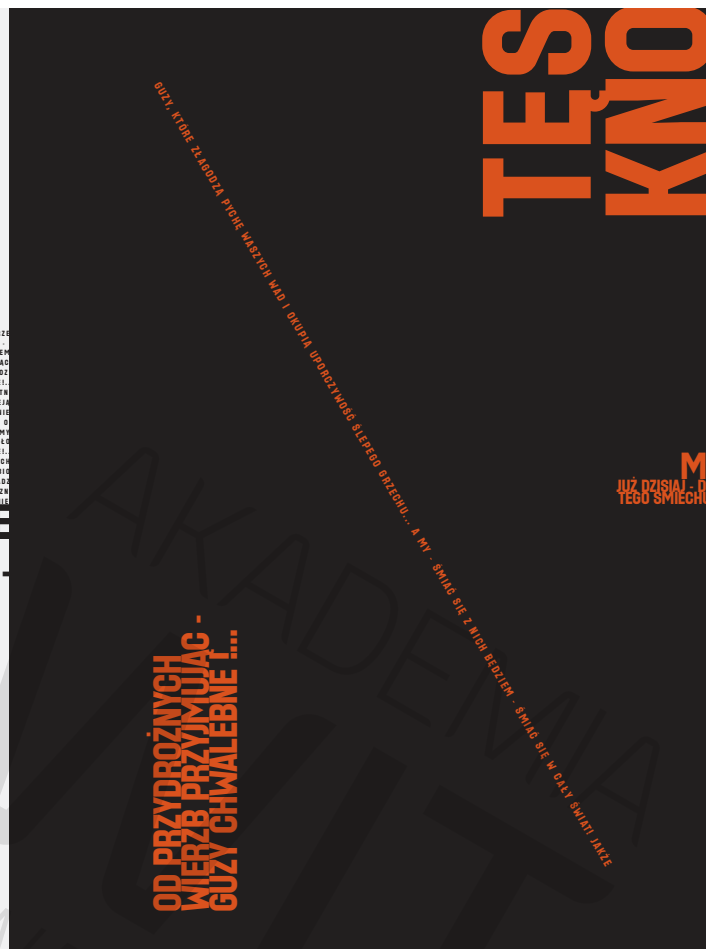


**Marsjanie**

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**Martians**

2022, digital print  
70x100 cm





BO TYLE CO PRAWIE NIC... NAJWYŻEJ WIOSENNA ZIELEŃ...

I POGODNE DNI...

NAJWYŻEJ

ŚMIECH NA TWARZY...

D

C

E

WARSZAWIE  
AKADEMIA

W  
CI  
PROST  
TYLRO  
OBIECOWE  
PO



AKADEMIA  
WIT  
W WARSZAWIE

**Nie obiecuję ci  
prawie nic**

2022, druk cyfrowy  
70x100 cm

**I promise you  
almost nothing**

2022, digital print  
70x100 cm



**Krajobraz utracony**  
 2022, druk cyfrowy  
 70x100 cm

**Lost landscape**  
 2022, digital print  
 70x100 cm

## Michał Piekarski

Artysta grafik. Kocha typografię, litery, tworzy kompozycje z fontów. Autor projektów graficznych książek, albumów, znaczków pocztowych, plakatów i miesięczników. Mieszka w Warszawie.

DYPLOM z plakatu w pracowni prof. Macieja Urbańca na Wydziale Grafiki w Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 1979.

DOKTORAT na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w 2019.

JEST WYKŁADOWCĄ Wyższej Szkoły Informatyki Stosowanej i Zarządzania (WIT) pod auspicjami PAN. Prowadzi pracownię „Projektowanie publikacji”.

1980-1984 dyrektor artystyczny w wydawnictwie SGGW – Akademia Rolnicza; 1985-1989 grafik w telewizji NOS Holandia; 1985-1989 dyrektor artystyczny w miesięczniku Murator; 1991-2001 dyrektor artystyczny magazynu Twój Styl; 2001-2003 dyrektor kreatywny czasopism: Pani, Uroda (wydawnictwo Edipresse); 2003-2006 dyrektor kreatywny w zarządzie Gruner&Jahr (Glamour, Gala, Claudia, Fokus, Moje Mieszkanie, Rodzice, National Geographic); 2007-2011 dyrektor artystyczny TopGear (Burda Communication); 2012-2014 dyrektor artystyczny ELLE (Burda Communications); Od 2014-2021 dyrektor artystyczny magazynów Gala, Gala Men, Gala Kids, Gala Beauty (Burda Media).

WSPÓŁPRACUJE z wieloma wydawnictwami, m.in. BOSZ, Burda, Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Paskal, Rosikon Press, Muza, Arkady, Poczta Polska.

## Michał Piekarski

Graphic artist. He loves typography, letters, and he creates font compositions. Author of graphic designs of books, albums, post stamps, posters and magazines. Lives in Warsaw.

DIPLOMA in poster design in Prof. Maciej Urbaniec's studio at the Faculty of Graphic Design, Academy of Fine Arts in Warsaw in 1979.

DOCTORATE at the Faculty of Graphic Design, Academy of Fine Arts in Warsaw in 2019.

LECTURER at Warsaw School of Information Technology (WIT), under the auspices of the Polish Academy of Sciences. He runs the “Designing publications” studio.

1980-1984 art director in the publishing company at the Warsaw University of Life Sciences SGGW; 1985-1989 graphic artist at the NOS television, the Netherlands; 1985-1989 art director of Murator magazine; 1991-2001 art director of Twój Styl magazine; 2001-2003 creative director of magazines: Pani, Uroda (Edipresse publishing); 2003-2006 creative director on the board of Gruner&Jahr (Glamour, Gala, Claudia, Fokus, Moje Mieszkanie, Rodzice, National Geographic); 2007-2011 art director TopGear (Burda Communication); 2012-2014 art director of ELLE (Burda Communications); 2014-2021 art director of magazines Gala, Gala Men, Gala Kids, Gala Beauty (Burda Media).

COLLABORATES with many publishing companies, inter alia: BOSZ, Burda, Centre of Polish Sculpture in Orońsko, Paskal, Rosikon Press, Muza, Arkady, Poczta Polska.

**WYSTAWY** (wybór)

- 1978, 1980 Międzynarodowego Biennale Plakatu w Warszawie  
 1979 Biennale Plakatu Lahti w Finlandii  
 1979 Wystawa Fotografii „Polish Jantar”  
 2014/2015 Wystawa inauguracyjna WIT, Muzeum Plakatu, Warszawa  
 2016/2017/2018 Wystawa inauguracyjna WIT, Fort Sokolnickiego, Warszawa  
 2020 „Portfolio WIT” Galeria Teh-Chun, Taipei, Tajwan  
 2021 Wystawa „Perspektywa Refleksji” Instytut Polski w Sofii  
 2022 „10xWIT” Galeria RastArt, Ketrzyn, Polska  
 2022 Artistic Post Carts Galeria Korekta, Warszawa, Polska  
 2022 Emirates International Poster Festival (EIPF) „UAE Centennial 2071”, Zjednoczone Emiraty Arabskie

**WYSTAWY INDYWIDUALNE:**

- 1991 grafika komputerowa Muzeum Okręgowe Gorzów Wielkopolski, Polska  
 2021 Wystawa serigrafii „Wiersze aranżowane” Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, Polska  
 2021 Wystawa „21 książek” Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA), Łotwa  
 2021 Wystawa „Cykliczna przyjemność” Galeria Casa Matei, Cluj-Napoca, Rumunia  
 2021 Wystawa grafik „W rytmie liter” Uniwersytet Św. Cyryla i Metodego w Wielkim Tyrnowie, Wydział Sztuk Pięknych, Bułgaria  
 2022 Wystawa grafik „Z podniesioną głową” Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, Kraków, Polska  
 2022 Wystawa „Kolorowe wiersze” Wawerskie Centrum Kultury, Filia Radość, Warszawa, Polska  
 2022 Wystawa „Osobowość osobna” Uniwersytet Lipawski, Łotwa  
 2022 Wystawa „Poezja barwna” Gallery Casa Matei, Cluj-Napoca Rumunia  
 2022 Wystawa „Kolorowe wiersze” Port lotniczy Olsztyn-Mazury, Polska  
 2023 Wystawa „Zapach jesieni” Saules skola, Dyneburg, Łotwa

**NAGRODY** (wybór): nagroda główna za plakat pt. „Energia” na Biennale Plakatu w Lahti, 1979. Grafika miesiąca w Warszawie, 1979. Wyróżnienie w konkursie na plakat „Solidarność”, 1981. Nagroda za najlepszy plakat listopada 1988. II nagroda za plakat o Ochronie Środowiska, 1989. Nagrody za opracowanie graficzne książek w Konkursie PTWK Najpiękniejsze Książki Roku za tytuły: „Fizjologia roślin”, 1985 (WRiL); „Polskie Madonny” Janusza Rosikonia, (DAR), 1991; „Muzeum ulicy – plakat polski w kolekcji Muzeum Plakatu w Wilanowie”, 1995 (Wyd. Krupski i S-ka); dodatkowo album otrzymał złoty medal na IBA w Lipsku w 1997 (tytuł Najpiękniejszej Książki Świata '97); „Polacy w sztuce świata” (Rosikon Press, 2000) przez organizatora MTK w Warszawie uznane zostały za Najpiękniejszą Książkę Międzynarodowych Targów Książki 2001; album ten został też wyróżniony w Konkursie Polskiego Towarzystwa Wydawców Książek Najpiękniejsze Książki Roku, 2000. Nagroda Magellana za książkę podróżniczą Elżbiety Dzikowskiej, 2010. Nagroda Art Front za najlepszą okładkę 2016, 2017 za okładki dwutygodnika „Gala”.

**EXHIBITIONS** (selection)

- 1978, 1980 International Poster Biennial in Warsaw, Poland  
 1979 International Poster Biennial in Lahti (Finland)  
 1979 Exhibition photography “Polish Jantar”  
 2014/2015 WIT inaugural exhibition, Poter Museum, Warsaw  
 2016/2017/2018 WIT inaugural exhibition, Sokolnicki's Fort, Warsaw  
 2020 „Portfolio WIT” Gallery Teh-Chun, Taipei, Taiwan  
 2020 CEIDA Member Excellent Work Exhibition, Zhengzhou, China  
 2021 Exhibition “Perspective of Reflection” Polish Institute in Sofia  
 2022 “10xWIT” RastArt Gallery, Kętrzyn, Poland  
 2022 Artistic Post Carts Galeria Korekta, Warszawa, Poland  
 2022 Emirates International Poster Festival (EIPF) “UAE Centennial 2071”, United Arab Emirates

**INDIVIDUAL EXHIBITIONS:**

- 1991 Computer graphics The Regional Museum of Gorzów Wielkopolski, Poland  
 2021 Exhibition of serigraphy “Arranged Poems” of the Center of Polish Sculpture in Orońsko, Poland  
 2021 Exhibition “21 books” Rezekne University of Technology (RTA), Latvia  
 2021 Exhibition “Cyclic pleasure” Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania  
 2021 The exhibition “In the rhythm of letters” University of St. Cyril and St. Methodius in Veliko Tarnovo, Faculty of Fine Arts, Bulgaria  
 2022 Exhibition of prints “With Your Head Up High”, Centre of Contemporary Art Solvay, Krakow, Poland  
 2022 Exhibition “Colourful Poems” Wawer Cultural Center, Radość Branch, Warsaw, Poland  
 2022 Exhibition “An Independent Personality” Liepaja University, Latvia  
 2022 Exhibition “Colourful poetry” Gallery Casa Matei, Cluj-Napoca Romania  
 2022 Exhibition “Colourful Poems” Olsztyn-Mazury Airport, Poland  
 2023 Exhibition “The perfum of autumn” Saules skola, Daugavpils, Latvia

**AWARDS** (selection): main award for the poster “Energy” at the Poster Biennial in Lahti, 1979. Print of the Month in Warsaw, 1979. Distinction in the competition for the poster “Solidarity”, 1981; Award for the best poster of November 1988. Second prize for a poster on Environmental Protection, 1989. Polish Association of Book Publishers' awards for the graphic design of books in the competition for the Most Beautiful Book of the Year for the books: “Fizjologia roślin”, 1985 (WRiL); Janusz Rosikonia's “Polskie Madonny” (DAR), 1991; “Muzeum ulicy – plakat polski w kolekcji Muzeum Plakatu w Wilanowie”, 1995 (Wyd. Krupski i S-ka); additionally the album obtained the 1997 Gold Medal during IBA in Leipzig (title of the Most Beautiful Book in the World'97); the organizer of the International Book Fair in Warsaw awarded “Polacy w sztuce świata” (Rosikon Press, 2000) as The Most Beautiful Book of the International Book Fair 2001; this album was also distinguished by the Polish Association of Book Publishers in the competition for the Most Beautiful Book of the Year 2000. Magellan Award for Elżbieta Dzikowska's travel book, 2010. Art Front award for the Best Cover 2016, 2017 for the covers of “Gala” biweekly.

**wydawca**

Akademia Technologiczna w Rezekne (RTA)  
Akademia WIT

**redakcja**

Ilze Bodža

**kurator wystawy**

Ilze Bodža

**aranżacja i opracowanie plastyczne**

Michał Piekarski

**realizacja techniczna**

Bartłomiej Solarz-Nieśluchowski  
zespół techniczny Akademii Technologicznej  
w Rezekne

**promocja wystawy**

Akademia Technologiczna w Rezekne  
Dział Promocji Akademii WIT

**katalog, okładka, plakat**

Michał Piekarski

**publisher**

Rezekne Academy of Technologies (RTA)  
WIT University

**editor**

Ilze Bodža

**exhibition curator**

Ilze Bodža

**arrangement and artwork**

Michał Piekarski

**technical support**

Bartłomiej Solarz-Nieśluchowski  
technical team of Rezekne Academy of  
Technologies

**exhibition promotion**

Rezekne Academy of Technologies  
WIT University Promotion Department

**catalogue, cover, poster**

Michał Piekarski



AKADEMIA  
**WIT**  
w WARSZAWIE

[www.wit.edu.pl](http://www.wit.edu.pl)

**Akademia WIT**

ul. Newelska 6  
01-447 Warszawa  
tel: 22 3486 523

**WIT University**

Newelska 6  
01-447 Warsaw  
phone: +48 22 3486 523

**KIERUNEK GRAFIKA**

**Studia I stopnia**

Grafika użytkowa  
Technologie multimedialne  
Projektowanie graficzne w internecie

**Studia II stopnia**

Grafika cyfrowa  
Zaawansowane multimedia

**Studia podyplomowe**

Grafika komputerowa

**DEGREE COURSE**

**BA studies**

Applied graphics  
Multimedia technologies  
Graphic design in internet

**MA studies**

Digital graphics  
Advanced multimedia technology

**Postgraduate studies**

Computer graphics

ISBN (LV): 978-9984-44-274-7

ISBN (PL): 978-83-67841-14-6